

EU-Orientering

*Fra LO-Kontoret - Bruxelles
nr. 11 - 28.11.2001*

EU i en række opgør om den offentlige sektor

Liberaliseringen af den offentlige sektor er i fuld gang i EU-landene. Flere og flere områder bliver lagt ud på det konkurrerende marked. Hvordan det skal ske, og om tempoet skal op, skiller både landene, Europa-Parlamentet og fagbevægelsen

Europa-Parlamentet udskyder atter en afstemning om regler for offentlige indkøb og udbud af offentlige opgaver. Parlamentets betænkninger om offentligt udbud af byggekontrakter og også vand-energi og transport har i månedsvis siddet fast i udvalget for det indre marked, der først i oktober stemte om to betænkninger og hundredvis af ændringsforslag. Det var ventet, at sagen var afgjort inden sommerferien.

Udvalget lægger op til, at de offentlige myndigheder kan stille en række krav til de virksomheder, der byder på offentlige opgaver. Det gælder både hensyn til miljø, de ansattes sikkerhed og sundhed og arbejdsforhold. Den endelige afstemning i parlamentet er først i januar.

Men det ventes, at parlamentets ændringsforslag går langt videre med krav end det, ministrene for det indre marked accepterer. Dermed er der lagt op til en ny konflikt mellem parlamentet og Rådet. Ministrene måtte mandag udskyde behandlingen på rådsmødet af de to forslag på rådsmødet for det indre marked, fordi man stadig venter på parlamentets endelige holdning.

Ønsker rammedirektiv for tjenester, det offentlige skal sikre

Rådet for det indre marked lagde op til, at EU-Kommissionen arbejder videre med forslag til et rammedirektiv for almene ydelser for borgerne, de har krav på at få. Parlamentet presser på for at få et direktiv. Det samme gør den europæiske fagbevægelse EFS.

Parlamentet siger samtidig, at nye liberaliseringer i den offentlige sektor bør vente på, at der er gjort status over følgerne af de hidtidige liberaliseringer. Det gælder både for den sociale udvikling og samhørigheden mellem landsdele. Side 2.

EU-kommissær advarer mod Europa-Parlamentets trafikpolitik.

Parlamentet finder, at der er grænser for, hvor liberal trafikpolitikken skal være. Parlamentets holdning støttes af fagbevægelsen. EU-kommissær advarer mod parlamentets holdning. Side 4

Farligt at arbejde

7,4 millioner arbejdsulykker kostede 5.476 arbejdere i EU-landene livet i 1978. 8 millioner lønmodtagere led af en sygdom, der kom af deres arbejde. Side 7

Europa-Parlamentet og Rådet opgav på forligsmøde at blive enige om arbejdstid for vejtrafikken. Side 5

Euro-Metal kræver bedre regler for sammenlægninger af virksomheder Side 6

Først økonomisk opsving i 2003, mener Kommissionen. Flere ledige til næste år. Side 9

EU-rammer for offentlige tjenester til borgerne

EU-landenes regeringer opfordrer Kommissionen til at komme med med forslag til rammer for de ydelser, det offentlige har pligt til at yde borgerne - og de særlige muligheder for støtte

EU-Kommissionen får frie hænder til at komme med et udspil om rammer for de opgaver, det offentlige har pligt til at yde borgerne. EU-landenes ministre for det indre marked sagde mandag god for, at der er særlige ydelser, der er almene, og som i nogle tilfælde ikke kan leveres på almindelige markedsvilkår.

Ministrene opfordrede derfor Kommissionen til at komme med udspil til et rammedirektiv, der angiver, hvilke tjenester folk har krav på, og hvordan det offentlige kan støtte opgaverne, uden det indre marked og den fri konkurrence ødelægges.

Europa-Parlamentet opfordrede på sin seneste samling også Kommissionen til at spille ud. Både den Europæiske Faglige Sammenslutning, EFS og arbejdsgeberorganisationen for det offentlige, CEEP, har tidligere i et fælles udspil stillet krav om et rammedirektiv. I en fælles erklæring til det kommende EU-topmøde gentager de to organisationer kravet.

Vicegeneralsekretær i EFS, Erik Carlslund, er da også tilfreds med, at Rådet gik videre med tanken.

- Rådet er ikke så markant i sit ordvalg som Parlamentet. Men det er vigtigt, at ministrene støtter, at der bliver et direktiv, for vi må have rammer for hele spørgsmålet om de opgaver som transport, post, vand og varme, borgerne har krav på at få stillet til rådighed, siger Erik Carlslund.

En talsmand for det belgiske EU-formandskab sagde efter rådsmødet til EU-Orientering/Netredaktionen, at

formandskabet var yderst tilfreds med støtten til det belgiske forslag.

- Det er rigtigt, at Parlamentet går længere. Men det, at vi gik vort forslag igennem, ser vi som en lille sejr, sagde talsmanden.

Kommissionen spillede før rådsmødet ud med en rapport om de særlige ydelser af tjenester af almen interesse.

Rapporten, som stats- og regeringslederne skal drøfte på topmødet i Belgien om to uger, understreger, at de enkelte lande selv afgør, hvilken offentlig service de ønsker.

Behovet for regler er dermed først og fremmest, hvor landene giver tilskud til private eller offentlige virksomheder, fordi de for eksempel kører busser eller har færger til øer, der ikke kan tjenes penge på.

Ministerrådet opfordrer Kommissionen til både at komme med et rammedirektiv og en forordning om mulighederne for at støtte de særlige tjenester. Forordningen skal op på EU-topmødet i København i december næste år.

Den danske fagbevægelse har modsat EFS været skeptisk til et direktiv. LO og også Det Kommunale Kartel, Statskartellet og FOA frygter, at EU får mere kompetence på det offentlige område.

Parlamentet bremser liberaliseringer i det offentlige

Europa-Parlamentet vil have en status over, hvordan det er gået med hidtidige liberaliseringer, før EU går i gang med nye områder

Europa-Parlamentet bremser for yderligere liberaliseringer af det offentlige, før der er gjort status over de sociale følger af liberaliseringer for borgerne, og hvad liberaliseringerne betyder for samhørigheden mellem de enkelte landsdele.

Det fastslog Parlamentet på sin samling i Strasbourg i forrige uge i sin betænkning om det offentliges pligt til at forsyne borgerne med særlige ydelser. En række sektorer som el- og gas, transport og også posttjenesten er allerede omfattet af EU-regler for konkurrence. Den udvikling er parlamentet ikke imod. Men et flertal af medlemmerne bemærker, at det går lidt trægt med at få markederne åbnet helt, fordi enkelte lande stadig stritter imod. Netop derfor finder parlamentet, at det ikke haster med at liberalisere nye områder, før de hidtidige er på plads. I stedet bør der gøres en slags status over de liberaliseringer, der allerede er vedtaget.

Parlamentet beder som omtalt andetsteds Kommissionen om snarest at foretage en præcis, sammenlignende bedømmelse af de konsekvenser, liberaliseringen af de såkaldte forsyningspligtigheder, før EU indleder nye faser af liberaliseringsprocessen.

Den Europæiske Faglige Sammenslutning, EFS, har tidligere påpeget, at liberaliseringerne har haft alvorlige følger for de ansatte. 40 procent af jobbene i postsektoren er forsvundet, siden liberaliseringerne begyndte. 250.000 job er skåret bort i el-sektoren. Det ventes, at op mod hvert

fjerde job forsvinder i den sektor i de kommende år.

På parlamentets samling advarede da også både medlemmer af den socialistiske gruppe, de grønne og medlemmer den venstreorienterede gruppe, GUE, imod en uhæmmet liberalisering af nye sektorer.

I den endelige resolution hedder det, at konsekvenserne for både den egnsmæssige og den sociale samhørighed skal vurderes bedre.

Parlamentet fastslår også, at EU's indre marked og regler for konkurrence ikke skal omfatte alle områder. Resolutionen nævner uddannelse, sundhedssystemet, de sociale sikringssystemer som områder, der ligger uden for konkurrencereglerne ligesom alle de områder, græsrodsbevægelser og ikke-profitorienterede organisationer varetager.

Vandforsyningen og også behandlingen af spildevand hører imidlertid til ydelser, hvor parlamentet i lighed med EU-Kommissionen ønsker konkurrence. Parlamentet finder, at erfaringer med privatiseringer på de områder skal vurderes.

Parlamentet understreger, at lokale myndigheder frit kan vælge, hvordan de vil sikre, at borgerne får adgang til særlige ydelser, som er nødvendige for alle.

Samtidig ønsker parlamentet en klarhed over, hvilke områder der gemmer sig bag de særlige, nødvendige ydelser.

Opgør om EU's trafikpolitik

EU-kommissær advarer mod parlamentets krav om opblødning af liberal trafikpolitik, mens fagbevægelsen hilser parlamentets holdning velkommen

Europa-Parlamentet er parat til et nyt opgør med både EU-Kommissionen og EU-landenes trafikministre i Rådet. På parlamentets seneste samling sendte medlemmerne et klart signal til både EU-Kommissionen og Ministerrådet om, at der er grænser for, hvor stramme krav EU skal sætte for privatiseringer og udlicitationer inden for trafikken. Kommuner skal således selv bestemme, om de vil drive busser og S-tog inden for det nære område.

Samtidig lægger parlamentet op til, at selskaber, der udfører de offentlige opgaver, skal tage hensyn til både miljøet, sikkerhed- og sundhed og de kollektive aftaler.

Den hollandske socialist Erik Meijer var manden bag parlamentets betænkning. Meijer mente, at den kollektive trafik kan være et godt alternativ til privatbilismen, give forbedringer for miljøet og tjene byplanlægningen. Han fik tilslutning til holdninger, og dermed strammede Parlamentet også på det punkt Kommissionens udspil.

EU-Kommissionen Loyola De Palacio advarede efter afstemningen mod resultatet. Hun mente, Parlamentet ikke blot ødelagde hele ideen med Kommissionens udspil. Det satte også arbejdet med liberaliseringerne tilbage.

Afstemningen, som splittede parlamentet i 317 stemmer for betænkningen og 224 imod, bliver derimod modtaget med tilfredshed i den europæiske transportføderation, ETF, og også i

Specialarbejderforbundet i Danmark (SiD). De faglige organisationer er tilfredse med, at Parlamentet strammede krav til både miljø, sikkerhed og sundhed og ordentlige arbejdsforhold, hvor der er konkurrence om opgaver. - Vi har arbejdet for, at vi undgik de privatiseringer, der har ødelagt meget på trafikområdet. Vi er især glade for, at der er kommet noget igennem, der sikrer hensynet til de ansatte. Men vi havde ønsket, at også den store togdrift blev omfattet af reglerne, for her har vi har set skadelige privatiseringer ikke mindst i Storbritannien. Men det er ikke lykkedes at få parlamentet med på det, siger Sabine Trier fra ETF.

I SiD er økonom i transportgruppen, Flemming Smidt, også tilfreds.

- Vi mener dog nok, det er et område, der ikke behøver EU-regulering. Men når EU nu er kommet ind i spørgsmålet om den offentlige trafik, så er vi tilfredse med, at de lokale myndigheder stadig får en vis frihed, siger Flemming Smidt.

Parlamentet vedtog også en betænkning om havnetjenester. Parlamentet gav også her de lokale og nationale myndigheder betydelig selvstændighed. Parlamentet undtager blandt andet lodstjenesten. Det skete imod danske stemmer.

Freddy Blak (S), der er medlem af parlamentets transportudvalg, har talt kraftigt imod det danske lodssystemets mangel på konkurrence.

fortsættes

Blak har henvist til Rigsrevisionens rapport, der viser, at det er både ineffektiv og dyrt. Blak mener, at lodserne arbejder efter noget, der ligner kartelaftaler.

Derimod er han tilfreds med, at havnene kan opretholde deres systemer, så skibe ikke blot kan benytte søfolkene, når de laster og losses. Den beslutning er der også tilfredshed med i ETF og SiD. I ETF ønskede man imidlertid EU-regler, så havnene ikke selv får mulighed for at vedtage egne regler og på den måde konkurrere.

- Så kan der jo blive konkurrence mellem for eksempel danske havne og havne i udlandet, hvor de måske vedtager, at søfolkene selv kan klare den opgave. Det bliver markedet, der be-

stemmer på den måde. Danske havne kan komme under pres, siger Eduardo Ciagas i ETF.

Han erkender dog samtidig, at ETF er splittet internt. Nogle medlemsorganisationer ønsker meget stramme EU-regler, mens andre slet ikke mener, at der behøver at være regler i EU.

Spørgsmålet kommer op i ETF's transportudvalg i nær fremtid.

Flemming Smidt, SiD, hører til dem, der ikke finder, at EU skal blande sig i alt. Men han er tilfreds med, at havnearbejderne ikke får konkurrence fra lavtlønnede udenlandske søfolk.

- Søfolk sejler skibene. Havnearbejdere arbejder i havnene. Det er et godt princip, siger Flemming Smidt.

Opgiver første forsøg på forlig om arbejdstid for chauffører

EU-Parlamentet og Rådet har nu seks uger til at finde et kompromis, hvis vejtransporten ikke fortsat skal være undtaget fra et EU-direktiv om arbejdstid

Europa-Parlamentet og Rådet fortsætter en strid om arbejdstiden for chauffører og andre inden for vejtransporten. Parterne kan hverken blive enige om, hvem et direktiv skal omfatte, hvordan natarbejde skal defineres, eller hvordan parterne på arbejdsmarkedet kan inddrages, hvis der skal ske undtagelser fra regler.

Repræsentanter for arbejdsministrene i EU-landene og medlemmer af Europa-Parlamentet forlod hinanden uden en aftale, efter det første møde under den særlige forligsprocedure. Forligsproceduren er gået i gang, fordi de 15 EU-lande i Rådet ikke accepterede Europa-Parlamentets stramninger af et forslag til direktiv om arbejdstid for vejtransporten.

Vejtransporten er ikke med i et generelt direktiv om arbejdstid, da trafikministrene ikke ønskede samme regler

for ansatte i transportsektoren som i andre sektorer. En gruppe af trafikministre anført af den britiske trafikminister modsatte sig regler, og forhandlingerne var blokerede gennem måneder. Briterne stod fast på, at selvstændige vognmænd ikke skulle omfattes af reglerne. Først da de øvrige ministre accepterede en række særregler, vedtog Rådet et kompromis.

Europa-Parlamentet strammede imidlertid forslaget i en grad, så ministrene igen gik imod Parlamentet. Og dermed endte forslaget i den særlige forligsprocedure, hvor et udvalg fra Rådet og et udvalg fra Parlamentet forhandler om et kompromis.

Parterne har nu seks måneder til at nå frem til et forlig.

Euro-Metal kræver regler for sammenlægninger

Den Europæiske Metalføderation, EMF, kræver, at de ansatte får større indflydelse, når virksomheder lægger sig sammen eller gennemgår store forandringer. Samarbejde med de ansatte giver også bedre resultater for virksomhederne, mener generalsekretæren for EMF, Reinhard Kuhlmann.

- Virksomheder lægger sig sammen og gennemgår store forandringer for at tjene aktionærernes interesser. Men i langt de fleste tilfælde giver ændringerne ikke bedre resultater. Virksomhederne burde i stedet forstå, at der er andre interesser end aktionærernes, siger Reinhard Kuhlmann til EU-Orientering, efter EMF's to-dages konference i Bruxelles om virksomhedssammenlægninger.

85 procent af alle sammenlægninger af virksomheder og større omlægninger er uden succes, noterer EMF. Alligevel fortsætter virksomheder med at slutte sig sammen og ændre strukturer. EMF er ikke imod forandringer, men de bør ske på en ordentlig måde. Til det hører, at de ansatte inddrages.

- Vi blokerer ikke for ændringer. Vi er ikke imod forandringer. Men vi har set

en række dårlige eksempler på, hvad der sker, når virksomhederne kun tager hensyn til aktionærernes interesser. De øvrige værdier må tages med, og til dem hører både de ansatte og de sociale værdier, siger Reinhard Kuhlmann. Han peger på, at de ansatte og deres faglige organisationer nu er med i arbejdet med at lægge flere store virksomheder om. Også EMF inddrages som i tilfældet med den franske koncern UNISOR. EMF har tæt kontakt til EU-Kommissionen i kontrollen med sammenlægningen mellem koncernen og andre virksomheder.

EMF ønsker desuden et observatorium, der kan overvåge udviklingen i industrien. Organisationen samler selv eksempler ind fra de omstruktureringer, der sker i dag. Resultatet skal bruges til at finde rammer for den gode sammenlægning og omstrukturering.

- Information og høring af de ansatte er altafgørende. Ellers er der meget store forskelle på de enkelte ændringer i de forskellige virksomheder. Men der må være en slags fælles adfærdsregler, som virksomhederne skal overholde, siger Reinhard Kuhlmann.

Støtte til lokale job

EU-Kommissionen vil have mere gang i det lokale arbejdsmarked. Kommissær Anna Diamantopoulou har fået de øvrige EU-kommissærers godkendelse til en strategi for lokal beskæftigelse. Men kommissæren understreger samtidig, at det ikke er Kommissionens hensigt at fortælle lokale myndigheder og parter på arbejdsmarkedet, hvordan de skaber job.

- Men Kommissionen må blive mere åben over for lokale aktører, så der bedre udveksles informationer, og der bliver en forbindelse mellem de lokale og nationale niveauer og EU, sagde Anna Diamantopoulou ved præsentationen af strategien.

EU-landene udarbejder hvert år nationale handlingsplaner for beskæftigelsen. Kommissionen ønsker, at de lokale myndigheder og parterne på det lokale arbejdsmarked kommer med i arbejdet.

Ligestillingen skal have et løft, og så vil Kommissionen støtte, at der bliver fokus på de initiativer, der skabes lokalt rundt omkring i EU-landene, så andre kan lære af dem.

7,4 millioner arbejdsulykker i EU

5.476 arbejdere mistede livet i 1998 som følge af en arbejdsulykke i et af EU-landene. I alt skete der det år 7,4 millioner arbejdsulykker, viser en ny statistik fra EU-Kommissionens statistiske kontor, eurostat. Over 4 mill. af ulykkerne førte til sygeperioder på over tre dage.

Fiskeriet er langt det farligste erhverv. Her sker der 2,4 gange så mange ulykker end gennemsnittet af ulykker i samtlige erhverv. Men også byggeriet, transportsektoren og sundhedssektoren hører til farlige erhverv og sektorer.

Hver tyvende, der bliver ramt af en arbejdsulykke, må skifte job bagefter eller gå på nedsat tid.

Det er klart farligere at arbejde på skiftehold end på faste arbejdstider, og ansatte på natarbejde har flere arbejdsulykker end folk på daghold. De unge er hyppigere udsat for ulykker end de ældre.

Arbejdsulykkerne kostede samlet 148 millioner tabte arbejdsdage i EU-landene.

8 millioner syge af arbejdet

Muskelsmerter er nærmest blevet en folkesygdom i Europa. Lidelserne stammer fra arbejdet. Hele 8 millioner europæere led i 1998 af en eller anden sygdom, de havde fået af deres arbejde, skønner Eurostat på baggrund af tal fra 11 EU-lande.

Flere end hver tyvende havde problemer med arbejdsrelaterede sygdomme. For de 55-64-årige var det syv ud af 100. Muskelsmerter er det største problem. 53 procent af de syge havde muskelsmerter, som især rammer ansatte i byggebranchen, transportsektoren og social- og sundhedssektoren. Stress tegner sig for 18 procent af problemerne.

Ansatte får færre rystelser

Europa-Parlamentet har med overvældende flertal vedtaget at sætte ind mod de maskiner og redskaber, der med vibrationer og rystelser plager op mod hver fjerde lønmodtager i Europa. Grænserne for, hvor meget de må vibrere, skal ned, fastslog parlamentet på baggrund af en betænkning fra det socialdemokratiske medlem Helle Thorning-Schmidt.

Forslaget omhandler både rystelser fra for eksempel slibemaskiner, der giver hvide fingre, og større maskiner, der påvirker hele kroppen. Efter et kompromis blev landbruget og skovbruget holdt ude fra forslaget om de såkaldte helkroprystelser.

Helle Thorning-Schmidt lagde i første omgang op til at stramme Kommissionens forslag til grænseværdier for vibrationer. Før afstemningerne i parlamentet opgav hun at komme igennem med det.

- Vi indgik på forhånd fornuftige forlig. Derfor er jeg også meget forbavset over, at Det Liberale Venstres folk i parlamentet ikke kunne støtte kravene til grænserne. Venstre taler meget om, at de går ind for et bedre arbejdsmiljø. Men når det kommer til handling, så er de ikke med, siger Helle Thorning-Schmidt.

Arbejdsministrene i EU har tidligere indgået et forlig om vibrationer og rystelser.

Parlamentet strammede ministrenes forslag, og Helle Thorning-Schmidt tror ikke, at ministrene umiddelbart godtager parlamentets forslag.

Parlamentet har medbestemmelse, så siger arbejdsministrene nej, skal der derefter forhandles et forlig mellem arbejdsministrene og parlamentet.

- Jeg venter, at vi kommer igennem med et forlig med arbejdsministrene, for alle ved, at der er problemer med vibrationer og rystelser, siger Helle Thorning-Schmidt.

UNICE får ny leder

Den 53-årige belgier Philippe de Buck van Overstraeten er udpeget til ny generalsekretær for den europæiske arbejdsgiver- og industriforening, UNICE.

De Buck van Overstraeten kommer fra en stilling som generalsekretær i den største industri- og arbejdsgiverorganisation i Belgien, Agoria. Han er samtidig i ledelsen i en række belgiske arbejdsgiverorganisationer og virksomheder og er kendt som en meget vidende leder og er blandt arbejdsgiverne kendt som en fortaler for en udbredt sociale dialog mellem arbejdsmarkedets parter.

De Buck van Overstraeten, der har en doktorgrad i jura, kommer til at stå i spidsen for en organisation, der tæller 16 millioner virksomheder af alle størrelser. Til sammen beskæftiger de 106 millioner lønmodtagere i 26 lande.

Gigantbod til vitaminfirmaer

Otte store vitaminproducenter må ryste op med 855,22 millioner euro, (6,4 mia. kr.), i bod, efter Kommissionen onsdag fandt, at firmaerne indgik prisaftaler med hinanden. Alene den schweiziske medicin-koncern Hoffmann- La Roche må af med 462 mill. euro (3,4 mia. kr.), fordi firmaet førte an i aftalerne og var med i dem alle.

Aftalerne gjaldt blandt andet de helt almindelige vitaminer A, B, C og D. EU-kommissær Mario Monti sagde onsdag i Bruxelles, at aftalerne var de mest grove overtrædelser af EU's konkurrencereglerne i al den tid, Kommissionen har undersøgt den slags sager.

Firmaerne kunne tage ekstra høje priser for vitaminerne gennem de aftaler, de indgik med hinanden.

Færre job i ansøgerlande

Beskæftigelsen falder med 1,2 procent i år i ansøgerlandene, venter EU-Kommissionen i sin efterårsprognose for den økonomiske udvikling. Først i 2003 forudser Kommissionen, at der kommer flere i arbejde i de 10 lande i Øst- og Central-europa, der søger om optagelse i EU.

Ansøgerlandene er ligesom EU ramt af den økonomiske afmatning og chokket oven på terroristangrebene i USA. Men væksten er højere i ansøgerlandene end i EU. Den ventes at være på 3.1 procent både i år og til næste år mod 3,7 procent i år 2000 og hele 4,1 procent i år 2003.

Når ledigheden stiger fra 12,1 procent i år 2000 til 13,0 procent i år og 13,2 procent til næste år, skyldes det ifølge EU-kommissær Pedro Solbes Mira, at landene gennemfører betydelige strukturelle ændringer for at tilpasse sig markedsøkonomien.

Solbes Mira afviste ved fremlæggelsen, at den økonomiske udvikling afskærer landene fra at blive optaget. Men han erkendte, at Polen har store problemer med en ledighed på 18,6 procent. Og den ventes at stige de kommende år. Til gengæld rasler inflationen ned. Den var sidste år på 10,1 procent, men ventes kun at blive på 5,6 procent i år og 4,7 procent til næste år.

Først opsving i 2003

Kommissionen venter flere ledige og lavere vækst til næste år

Væksten og beskæftigelsen falder i år og til næste år, men ledigheden stiger. Først i 2003 vender billedet, så der atter er gang i vækst og beskæftigelse, forudser EU-Kommissionen i sin efterårsprognose for den økonomiske udvikling i EU-landene.

EU-kommissær Pedro Solbes Mira sagde ved præsentationen i Bruxelles, at der direkte kan blive tale om økonomisk tilbagegang. Men han afviste at tale om en krise som i USA med minusvækst gennem to kvartaler.

- Vi udelukker ikke en periode med negativ vækst, men ikke gennem to perioder i træk, sagde Pedro Solbes Mira.

Kommissionen venter, at væksten i år bliver på 1,6 procent. Det er 1,2 procentpoint lavere, end Kommissionen forudså i foråret. Sidste år var den oppe på 3,4 procent. Men den ventes at falde til blot 1,3 procent til næste år for så at stige til 2,9 procent i 2003. Investeringerne i produktionsudstyr falder fra 8,1 procent sidste år til blot 0,7 procent i år. Den lave vækst og de færre investeringer rammer beskæftigelsen, der kun ventes at stige med 1,2 procent i år mod 1,9 procent sidste år og sølle 0,2 procent til næste år. Efterspørgslen falder og fører til lavere priser. De ventes kun at stige med 1,8 procent i både 2002 og 2003. Dermed

er der plads til endnu en nedsættelse af renten, mente Pedro Solbes Mira.

Skub til livslang læring

Kun ti procent af de ansatte i EU-landene kommer på efteruddannelse. Og det er for lidt, sagde EU-kommissær Viviane Reding onsdag i Bruxelles, da Kommissionen lagde sit nye udspil til livslang læring frem.

Udspillet er en del af forberedelserne til EU-topmødet i Barcelona i marts, hvor spørgsmålet om den europæiske sociale model kommer op. Til den hører livslang læring, fastslog stats- og regeringslederne allerede på topmødet forrige sommer i Portugal, hvor de efterlyste konkrete strategier.

Kommissionen anviser seks veje. De tæller, at der skal opbygges partnerskaber på alle niveauer, så både arbejdsmarkedets operater, skoler, universiteter og myndigheder finder løsninger på, hvordan de ansatte kan komme på skolebænken.

Detaljerede analyser af, hvad der kræves af uddannelser i det kommende videnssamfund er et andet område, Kommissionen vil have gang i. Dertil kommer mere konkret, at der skal afsættes både offentlige penge og private til uddannelsesformål, så der virkelig investeres i mennesker.

EU-Orientering udgives af LO-Kontoret i Bruxelles.

Adresse: LO-DK-office, Bld. du Roi Albert II, 5/24

B-1210 Bruxelles. tel. 00-32-2-2040690 - fax: 00-32-2-2035657

Redaktion: Peder Munch

